

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>
World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2023, Том 14, № 4 / 2023, Vol. 14, Iss. 4 <https://sfk-mn.ru/issue-4-2023.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/62FLSK423.pdf>

5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки)

Ссылка для цитирования этой статьи:

Димитриева, О. А. Кулинарно-гастрономические неологизмы: семантика, словообразование и функционирование / О. А. Димитриева, И. В. Гаврилова // Мир науки. Социология, филология, культурология. — 2023. — Т. 14. — № 4. — URL: <https://sfk-mn.ru/PDF/62FLSK423.pdf>

For citation:

Dimitrieva O.A., Gavrilova I.V. Culinary and gastronomic neologisms: semantics, word formation and functioning. *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*. 2023; 14(4): 62FLSK423. Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/62FLSK423.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

УДК 811.161.1

Димитриева Ольга Альбертовна

ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет имени И.Я. Яковлева», Чебоксары, Россия
Научно-исследовательский институт этнопедагогике имени академика Российской академии образования Г.Н. Волкова
Старший научный сотрудник, доцент кафедры «Русской и чувашской филологии и культурологии»

Кандидат филологических наук

E-mail: olgaal_79@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2734-640X>

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=799746

WoS: <https://www.webofscience.com/wos/author/rid/AAZ-3038-2020>

SCOPUS: <https://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=57787537900>

Гаврилова Ирина Вячеславовна

ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет имени И.Я. Яковлева», Чебоксары, Россия
Доцент кафедры «Русской и чувашской филологии и культурологии»

Кандидат педагогических наук, доцент

E-mail: fevral06@rambler.ru

ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-1753-9063>

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=292823

**Кулинарно-гастрономические неологизмы:
семантика, словообразование и функционирование**

Аннотация. В статье рассматриваются явления неологии: на основе актуального языкового материала изучается использование в словообразовательных процессах кулинарной лексики (наименование блюд, овощей, предметов обихода, предназначенных для приготовления пищи), ставшей базой при продуцировании как простых, так и сложных производных, обращается внимание на характер способов словообразования, среди которых обнаруживается как узуальные, так и незузуальные (контаминация, междусловное наложение), показывается роль деривационных механизмов языка в отражении «культурного кода» (по В.Н. Телия), в раскрытии креативного потенциала языковой личности. Актуальность исследования определяется важностью изучения новой лексики, в которой средствами языка реализуется связь между явлениями действительности, человеком и его ценностным отношением к ним. Цель работы — изучение структурно-семантических и функциональных особенностей неологизмов кулинарно-гастрономической тематики. Источниками языкового материала выступают информационно-поисковый лексикографический ресурс «Новое в русской лексике. Словарные материалы» ИЛИ РАН (г. Санкт-Петербург), а также

телеграм-канал Б. Иомдина «Узнал новое слово». На основе проведенного анализа можно сделать вывод о том, что созданные как результат действия словообразовательных механизмов современного русского языка кулинарно-гастрономические неологизмы, выполняя номинативную функцию, отражают важные социально-политические события современной жизни, вербализуют речевые намерения говорящих. Особое внимание уделяется неологизмам с компонентом 'помидор, томат'. Выявлено, что наряду с типичными представлениями об овоще, его цвете и фактуре, формируются «стереотипные» значения, в которых выражается визуальная (красный как помидор) и этическая (закидать помидорами) оценки, возникает и адаптируется «темпоральная» интерпретация овоща (помидор как отрезок времени) и эстетическая (девушка-помидорка как стиль и направление в моде).

Ключевые слова: неология; неологизм; семантика; словообразование; кулинарно-гастрономическая тематика; медиакультура; медиа-аксиология

Введение

Интерес к деривационным процессам, наблюдаемым в современном русском языке, сохраняется на протяжении многих лет. Определяя значимость изучения словообразовательных механизмов, Е.А. Земская обращает внимание на связь словообразования с «человеческим аспектом». Эта связь проявляется в «речевых намерениях говорящих при построении неузуальных слов», в «процессах индивидуальной и коллективной номинации»; в выражении «экспрессивной оценки»; в текстообразовании; в использовании «словообразования как творческого, эстетического начала в «языковой игре» [1, с. 5].

Производное слово как результат деривации обладает способностью соотноситься как с языковой системой, так и с реальной действительностью через посредство производящего слова. Именно характер производящего слова стал предметом изучения в ряде исследований. Так, в лингвокультурологическом аспекте Т.Б. Радбиль, Л.В. Рацибурская описывают механизмы словообразовательной адаптации дериватов, созданных на базе заимствованной лексики: «экспрессивный, образный и воздействующий потенциал <...> моделей словообразовательных инноваций <...> во многом опирается на культурный фон, который содержится в исконно-русских способах языковой концептуализации мира» [2, с. 38]. «Разноаспектное изучение лексических новообразований в медийных текстах, — пишет Л.И. Плотникова, — позволяет сделать вывод о том, что в производном слове отражается картина мира, пропущенная через индивидуальное сознание автора» [3, с. 320].

В процессе словопроизводства велика роль социально значимой лексики — ключевых слов социокультурного пространства. С одной стороны, в таких неодериватах, как отмечает Л.В. Рацибурская, отражаются «когнитивные, культурные и ценностные приоритеты современного общественного сознания, новые коммуникативные потребности» [4, с. 33]. С другой стороны, «результаты деривационных процессов — новообразования — отражают специфику усвоения знаний и опыта с помощью актуальных для определенного периода словообразовательных способов и средств» [5, с. 7].

Предметом настоящего исследования являются неологизмы (понимаемые в широком смысле, т. е. включаются и узуальные, и неузуальные, окказиональные, явления, т. н. «новообразования», «инновации», «неономинации» и «неодериваты») — производные на базе кулинарно-гастрономической лексики, связанной с выражением национально-культурных особенностей, «культурного кода» (по выражению В.Н. Телия [6, с. 219]). Поэтому можно

¹ Подробнее о терминологии см.: Попова Т.В., Рацибурская Л.В., Гугунава Д.В. Неология и неография современного русского языка: учебное пособие. — 3-е издание, стереотипное. — М.: ФЛИНТА, 2017. — 168 с.

высказать предположение, что, выступая в качестве производящих, слова названной тематической группы сохраняют социокультурную направленность, которая, творчески осмысляясь языковой личностью, будет уточняться и дополняться.

Целью настоящего исследования является изучение особенностей семантики, словообразования и функционирования неологизмов кулинарно-гастрономической тематики в современном русском языке.

Актуальность исследуемой проблемы

Актуальность изучения неологии, во-первых, связана с необходимостью описания актуальных языковых процессов, отражающих ценностный аспект социально-политической и культурной сфер в жизни страны. Во-вторых, как отмечает Г.М. Васильева, в неологии как процессе отражается специфика познания и концептуализации мира [7], сочетание универсального и национально обусловленного. В-третьих, важным является изучение дальнейшей адаптации лексемы, ее оформленности и вписанности в контекст общенациональной языковой картины мира. Неология в гастрономической сфере, безусловно, становится предметом многих современных исследований: вводятся термины *глуттоним*, *гастроним*, а для подчеркивания характера новообразований добавляется префикс *нео-* (*неоглуттоним*, *неогастроним*). Источником исследования часто являются иностранные языки: английская, португальская, испанская и др. неогастрономия (подробнее см. [8]). На наш взгляд, новизна данного исследования видится не только в описании новых реалий кулинарно-гастрономической сферы, но и в рассмотрении их участия во вторичной номинации, непосредственно не связанной с пищевой областью.

Материал и методы исследования

Материалом для исследования являются данные информационно-поискового лексикографического ресурса «Новое в русской лексике. Словарные материалы» ИЛИ РАН (г. Санкт-Петербург) (далее — НРЛ)², телеграм-канала Б. Иомдина «Узнал новое слово» (далее — УНС).³ Особенность первого ресурса заключается в том, что это фиксация как широкоизвестных неологизмов, активно употребляемых в текущий период времени, так и новых, окказиональных, слов, которые впоследствии могут закрепиться в повседневном обиходе и отразиться в словаре, а могут остаться единичными, отражающими текущее явление образованиями говорящего/автора. Второй ресурс отличает то, что сюда входят и новые лексемы, и различные термины (например, *мангалица*, *мангаленок* как название венгерской породы свиней), и варианты намеренно искаженного частотного произношения известных слов (*кетчуп* — *кепчук*), не являющиеся неологизмами. В качестве иллюстративного материала привлекаются также различные интернет-ресурсы.

В работе использованы метод сплошной выборки лексем, содержащих наименования продуктов питания и блюд, столовых приборов и посуды, употребляемых в прямом значении или являющихся результатом вторичной номинации; а также описательный метод и метод семантического анализа.

² Новое в русской лексике. Словарные материалы [Электронный ресурс]. — Режим доступа: URL: <https://neolex.iling.spb.ru/> (дата обращения 10.11.2023).

³ Узнал новое слово: телеграм-канал Б. Иомдина [Электронный ресурс]. — Режим доступа: URL: <https://t.me/UznalSlovo> (дата обращения 10.11.2023).

Результаты исследования и их обсуждение

1. Основные способы словообразования кулинарно-гастрономических неологизмов.

Одним из активных способов номинации новых слов кулинарно-гастрономической тематики являются, во-первых, **контаминация**, используемая для обозначения общеизвестных, но с новым «наполнением» блюд, таких как *йофу* (йогурт + тофу) ‘йогурт из тофу’, *чизурма* (от англ. cheese «чиз» + «шаурма») ‘шаурма в сырном лаваше’, *пловурма/пloverма* (плов + шаурма, в петербургской речи — шавёрма): *Из него [соевого молока] изготавливаются другие имитированные продукты — соевый йогурт — йофу, соевый творог <...>* (Гастрономическая энциклопедия Татьянчикова)⁴; *Шаурма и чизурма — это две популярные уличные закуски, которые можно встретить во многих странах (RuDevice)*⁵; *В интернете стала популярна фотография с пloverмой — это как шаурма, только внутри плов (PlovPress)*.⁶ Во-вторых, это **сложение основ**, например в номинациях приборов и посуды, составным компонентом которого становится их «новая» функциональная особенность: *раскладной (складной) мангал-ноутбук, нож-прихватка* (нож особой формы для нарезки выпечки)⁷, *нож-струна* (состоит из двух стальных струн и предназначен для нанесения разметки при нарезании и аккуратного деления бисквита на части), *ложка-загребушка* (‘талисман для привлечения денег’), *шприц-маринатор* (для мяса). Как показывают приведенные лексемы, компоненты ‘ноутбук’, ‘прихватка’, ‘загребушка’, ‘маринатор’ задают новый ракурс в интерпретации прибора в целом: ‘ноутбук’ проецирует компактность мангала и его способность складываться, ‘прихватка’ — способность ножа не только резать торт, но и порционно «прихватывать» кусочек, ‘загребушка’, образованное от глагола *загребать*, представляет собой небольшую ложку — своеобразную проекцию расхожего выражения *грести деньги лопатой*, становится талисманом, ‘маринатор’ — прибор в форме шприца, маринующий моментально мясо для шашлыка. Сюда же следует отнести такие наименования емкостей и посуды, как *мантоварка* — кастрюля для приготовления мантов (ср. *общепотр. пароварка*), *мультипот* — кухонный прибор (по аналогии с *мультиварка/термопот*). В-третьих, используется **суффиксация** на основе общепотребительных моделей: *чудушница* — сковорода изначально для приготовления лепешки *чуду*, *тортовница* — емкость для хранения тортов (ср. *утятница* — посуда для приготовления утки; *гусятница, пельменница, блинница*), *фруктовки* — сетчатые экомешочки для хранения фруктов (ср. *авоськи; Вы печете сладости, варите мыло, шьете фруктовки* (УНС)).⁸ В-четвертых, некоторые «кулинарные» номинации являются результатом наложения описанных выше способов и фонетической интерпретации иноязычного слова, полученного в итоге языковой игры и осмысления текущей ситуации или реалии в ироническом модусе: *арбузер* — шутливая версия слова *абьюзер*, имеющее лишь фонетическое сходство с лексемой *арбуз*, а не семантическое (используются в т. ч. *арбузинг, арбузить*): *Пять признаков арбузера* (Пикабу)⁹, *арбузер мемы* (АйДаПрикол)¹⁰;

⁴ Режим доступа: <https://www.gastronym.com/> (дата обращения 10.11.2023).

⁵ Режим доступа: <https://rudevice.ru/gaydy/chizurma-cto-eto-takoe-i-kak-ee-gotovit> (дата обращения 10.11.2023).

⁶ Режим доступа: https://plov.press/news/lifestyle/plov_v_lavashe_v_moskve_poyavilos_novoe_blyudo_ploverma/ (дата обращения 10.11.2023).

⁷ Объяснительный характер о внешнем виде имеет инструкция по использованию ножа: «Возьмите нож за узкий конец. Надавите широким концом вниз и разрежьте торт. Слегка сожмите края с двух сторон и ваш кусочек выпечки окажется надежно зажатым в ноже» (Режим доступа: <https://www.wildberries.ru/catalog/36336915/detail.aspx> (дата обращения 10.11.2023).

⁸ Ассоциации, связанные с внешним видом — сетчатые мешочки, и контекст — шьете фруктовки (авоськи вязали) связывают фруктовки и авоськи.

⁹ Режим доступа: https://pikabu.ru/story/arbuzer_chel_abyuzer_8647476 (дата обращения 10.11.2023).

¹⁰ Режим доступа: <https://idaprikol.ru/tags/арбузер> (дата обращения 10.11.2023).

Когда *арбузер* говорит, что только он приносит деньги в семью <...>. ¹⁰ Или, например, словосочетание *куриный код* (*кукарекод*, *кукареку-код*, *кукурекод*, *куракод*, *курекод*, *курокод*) — «о сертификате в виде QR-кода, выдаваемом гражданину РФ, прошедшему полный курс вакцинации против коронавирусной инфекции COVID-19» (НРЛ): *Про «куриный» код в ТЦ (МОЁ! Online. Все новости Воронежа)*¹¹; *Куриные коды и шмон на остановках* (Медиазона)¹² и т. п.

2. Отражение социальных и политических событий в кулинарно-гастрономической сфере. Как уже мы отмечали ранее, текущие события, напрямую не касающиеся сферы питания, могут находить свое отражение и в кулинарно-гастрономической лексике [8; 9]. Так, в коронавирусный период появляются неологизмы типа *антиковид-меню*, *антиковид-рацион*, *карантин-меню*, *карантиноменю*; тематический ряд с компонентом *гречко-*: *гречковирол*, *гречкодемия*, *гречкомания*, *гречко-туалетно-бумажный*, *гречкохайп*¹³; а также наименования блюд, такие как *коронапицца*, *коронакролик*, *коронаяйцо* и др. (подробнее см. [9]).

События на Украине, специальная военная операция, в целом политическая ситуация в мире, как отмечают В.Е. Замальдинов, А.И. Нарышев, проявляются так или иначе в языке: «в медийных текстах появляется большое количество новообразований — словообразовательных неологизмов узуального и неuzuального происхождения» [10, с. 141]. В сфере кулинарии также можно выявить некоторые неологизмы, связанные с СВО: компонент *Z-*, называемый «аффиксоидом» в информационно-поисковом ресурсе «Аффиксоиды. Словарь-справочник» ИЛИ РАН ¹⁴, включается в названия продуктов и блюд: *Z-выпечка*, *Z-кулич*, *Z-бургер*, *Z-гамбургер*, *Z-филе*. Приведем примеры: *Директор магазина «Чайка» в курганском Шадринске Анатолий Педошенко объяснил появление Z-выпечки на прилавках желанием «поддержать наших ребят»* (Московский комсомолец, 19.04.2022); *Однако с этим удобством связаны и казусы: например, в городе Кургане местные кондитеры придумали испекать Z-куличи — то есть в зеленой глазури, на которой глазурью белой нанесен знак Z — символ русской армии, воюющей на Украине* (Там же, 23.04.2022) (примеры взяты из НРЛ). Таким образом, текущие социальные и политические события «негастрономического» характера отражаются в такой витальной сфере, как питание.

3. Наименование фруктов и овощей в составе неолексем. Одним из составных элементов неологизма может стать название овоща или фрукта, такие как *помидор (томат)*, *кабачок*, *картофель*, *тыква*, *лимон*. Рассмотрим некоторые из них более подробно.

Помидор (томат). В «Словаре русского арго» В.С. Елистратова в дефиниции слова *помидор* приводятся следующие выражения и их значения: «1. (или **синьор**-помидор). Ирон. Обращение [из популярной сказки Дж. Родари «Приключения Чиполлино»]. 2. обычно *мн.* Зад, ягодицы [отсюда выражение *шевелить помидорами*, т. е. идти, двигаться (обычно быстро, торопливо)]. 3. только *мн.* Внутренние войска [от красного цвета погон; возм. из арм.; Ср. *помидорные войска* — войска МВД]. *По самые помидоры* что, что делать (обычно всадить, засадить, впиндюрить, втюхать, вонзить, заделать и т. п.) — сделать что-л. интенсивно, мощно, одним махом»¹⁵. В «Большом словаре русских поговорок» В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитиной

¹¹ Режим доступа: <https://moe-online.ru/nn/zatsepilo/554777> (дата обращения 10.11.2023).

¹² Режим доступа: <https://zona.media/article/2021/11/24/gr-kazan> (дата обращения 10.11.2023).

¹³ Новое в русской лексике. Словарные материалы-2020. Сост. Е.С. Громенко и др. / Отв. ред. М.Н. Приемышева. — СПб.: Институт лингвистических исследований РАН, 2021. — С. 46.

¹⁴ Аффиксоиды. Словарь-справочник: информационно-поисковый ресурс [Электронный ресурс]. — Режим доступа: URL: <https://affixoid.iling.spb.ru/> (дата обращения 10.11.2023).

¹⁵ Елистратов В.С. Словарь русского арго: Материалы 1980–1990 гг. — М.: Русские словари, 2000. — С. 351.

добавляются значения: (1) с пометой жаргонизм, из речи уголовников, пренебр. *красный помидор* — коммунист; (2) *морочить помидоры* кому-л. (с пометой из общемолодежного жаргона, шутол.) «вводить в заблуждение кого-л.»; (3) *синие помидоры* одесск. «баклажаны».¹⁶ В «Словаре русской пищевой метафоры» упоминаются следующие переносные выражения с компонентом — «помидор»: *красный как помидор; забросать/закидать [тухлыми, гнилыми] помидорами кого-л.*¹⁷; *любовь прошла, завяли/повяли помидоры*¹⁸ (см. [15, с. 170–171]). Словарные дефиниции показывают, что важными компонентами значения во вторичной номинации становятся цвет (лица, погон, политической идеологии) и форма (специфической части тела)¹⁹. Рассмотрим неолексемы, во внутренней форме которых присутствует компонент «помидор/томат».

1. Семантика глагола *помодорить* связана с техникой управления временем Франческо Чирилло, т. н. «методом помидора», название которого образовано от итал. выражения *tecnică del pomodoro*. В этом методе предлагается электронное приложение Pomodoro Tracker, в котором участки времени называются «помидором» и предлагается разделить объем работы на составные части: «1. Запустите таймер («помидор»). 2. Работайте пока «помидор» не прозвонит. 3. Сделайте короткий перерыв (3–5 минут). Продолжайте работать «помидор» за «помидором», пока все задачи не будут выполнены. Каждые 4 «помидора» делайте длинный перерыв (15–30 минут)».²⁰ В качестве иллюстрации контекстного употребления глагола приведем следующий фрагменты: (1) *Чтобы помодорить, необходима концентрация и целенаправленная работа на одном месте сидя за столом;* (2) *Как правильно помодорить с друзьями;* (3) *Осталось помодорить субботу и воскресенье;* (4) *Как минимум, ощущаю, что недостаточно педантично помодорить: требуется чутко следить за уровнем собственной усталости, а не тиканием минуток;* (5) *Тоже начал помодорить)). Предлагаю делиться достижениями!! Пока не очень* (УНС). Как видно из примеров, глагол *помодорить* имеет значение ‘распределять время <для достижения какой-либо цели>’, употребляется как непереходный глагол (примеры 1–2, 4–5), так и переходный глагол в сочетании с существительными с семантикой периода времени, например фрагмент 3 — *помодорить субботу и воскресенье*; может сочетаться с фазо-временным глаголом (*начать*); наречиями с семантикой качества, результативности (*правильно, педантично, эффективно*). В некоторых случаях используется глагол *помодорить* с той же семантикой, что и *помодорить*: *Еще один лайфхак: «помодорить» эффективнее в компании. Позовите коллег, друзей присоединиться к вам. Сартуйте одновременно и работайте* (От слов к делу. Недели практики в «ЖИ!»)²¹; *Черты могут пересекаться и меняться с течением жизни или видом задачи. Сложно погружаться в запаковывание конвертов на 12 часов, а вот помодорить в режиме 25/5 минут вполне сносно* (5 советов, чтобы быстро сфокусироваться на работе // Журнал Тинькофф).²² Фонетический облик слова *помодорить* легко заменяется более

¹⁶ Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. Большой словарь русских поговорок. — М.: ОЛМА Медиа Групп, 2007. — С. 519.

¹⁷ В «Словаре русского арго» В.С. Елистратова приводится выражение «закидать виртуальными помидорами» с отсылкой к жаргону компьютерных пользователей. — С. 151.

¹⁸ Словарь русской пищевой метафоры. — Том 1: Блюда и продукты питания / сост. А.В. Боровкова, М.В. Грекова, Н.А. Живаго, Е.А. Юрина; под ред. Е.А. Юриной. — Томск: Изд-во Том. ун-та, 2015. — С. 170–171.

¹⁹ Интересно, что в английском сленге встречается помидор / tomato для обозначения красивой женщины “A desirable-looking woman”: “Who’s the **tomato**?” a cop said as Evie walked past. “Her? She’s the stiff’s niece,” another cop answered (2020); That shirt makes you look like such a glorious **tomato** (2015) (Режим доступа: <https://en.wiktionary.org/wiki/tomato#English> (дата обращения 10.11.2023).

²⁰ Подробнее см. <https://pomodoro-tracker.com> (дата обращения 10.11.2023).

²¹ Режим доступа: <https://interesno.co/myself/0e8a82ced43a> (дата обращение 23.11.2023).

²² Режим доступа: <https://journal.tinkoff.ru/how-to-focus/> (дата обращение 23.11.2023).

привычным в звуковом плане *помидорить*, что связано прежде всего с наименованием компонентов заимствованной техники — «помидорами/помидорками» — короткими промежутками времени.

2. Как отмечает Б. Иомдин в своем телеграм-канале, существуют и другие значения глагола *помидорить*, не всегда равнозначно заменяемого на *томатить*. Рассмотрим следующие примеры:

(1) *А то не разобравшись начнут меня помидорить как плагиатора;); Если враг прячется, то будем его выслеживать. И помидорить; И я сейчас иду помидорить польское посольство; Отслеживать и помидорить расфрендивших; а я вот наверно такая безответственная мамашка. можете помидорить* (УНС). Контекстуальное окружение показывает, что данное слово представляет собой своего рода «стяжение» фразеологизма *закидать помидорами* в одну лексему, употребляемую как переходный глагол с винительным объектом (*меня; его; польское посольство; расфрендивших*) и обозначающую ‘осуждать, критиковать за какие-либо действия, поступки’.

(2) Следующая группа примеров непосредственно связана с пищевым продуктом (томатной пастой/помидорами): *Для этого обжаренные котлеты выложить в казан, залить подливкой и томатить минут десять на маленьком огне* (УНС); *Сперва думал зачем вообще мёд томатить, но потом попил дальше и — дааа, это хорошо, он даёт сладкую основу, которой часто не хватает томаткам* (Baby Food: Tomato & Basilico)²³; *В перерывах между «пищей» обязательно употребление обычной воды, можно минералки, только негазированной при этом. В сутки получается пять-шесть стаканов, разрешается так «томатиться» даже за один час перед походом ко сну* (Диета на томатном соке)²⁴; *Не переваривать, и солить и томатить только в конце, это даст возможность не сделать резину — остальное по вкусу...* (Ответы Mail.ru).²⁵ В приведенных отрывках слово *томатить* означает ‘добавить томатную пасту или томаты’, возвратный глагол *томатиться* здесь связывается с непосредственным употреблением томатного сока или воды с добавлением томатной пасты. Выбор лексемы *помидорить* или *томатить* обусловлен в первой группе примеров составом фразеологической единицы, ее основным компонентом «помидор» (*закидать помидорами*), во второй группе — устойчивой номинацией продукта «томатная паста, соус».²⁶

(3) Рассмотрим следующие примеры: *А могли остаться дома, и томатить все праздники; Еще я хотела пойти спать, потому как не выспалась нифига из-за вчерашней гулянки... не пошла — томатила; Не томатить — не гонять прошлое в голове!* (УНС); *...Осознать, что думаешь о прошлом, переключай канал! Не томать!*²⁷ В данных фрагментах налицо описание негативно окрашенного эмоционального состояния ‘грустить, скучать’.

3. Выражение «*томатная девушка*» (*девушка-помидор, девушка-помидорка, помидорка*), согласно ресурсу «Новое в русской лексике. Словарные материалы», является заимствованием 2023 г. из английского языка «*tomato girl (summer)*» букв. ‘лето томатной

²³ Режим доступа: <https://untappd.com/b/gurin-craft-baby-food-tomato-and-basilico/4856085> (дата обращения 20.11.2023).

²⁴ Режим доступа: <https://otzyv.pro/reviews/otzyvy-dieta-na-tomatnom-soke-otzyvy-i-rezultaty-247977.html> (дата обращения 20.11.2023).

²⁵ Режим доступа: <https://otvet.mail.ru/question/224966772> (дата обращения 20.11.2023).

²⁶ В «Толковом словаре русского языка под общ. ред. Д.Н. Ушакова» такое прилагательное в словосочетании дается с пометой «неизмен<аемый>» и указанием сферы применения «кулин<ария>». Режим доступа: <http://feb-web.ru/feb/ushakov/ush-abc/19/us473605.htm?cmd=0>.

²⁷ Режим доступа: <https://www.facebook.com/hashtag/томатвголове>. Социальная сеть признана экстремистской организацией запрещена на территории Российской Федерации (дата обращения 20.01.2022).

девушки'» и изначально обозначает «такой типаж женщины, которая любит средиземноморскую еду: пиццу с томатами и т. п.». Выделяются два основных значения: 1) «О той, кто выглядит как девушка с загородного морского курорта: свежо, естественно, но ярко»; 2) «Стиль одежды и дизайна, характерный для такого женского типажа» (НРЛ): (1) «**Томатные девушки**» любят красный цвет, лето, лёгкие одежды, украшения и вкусную еду.. Также «**томатные девушки**» знают, как наслаждаться жизнью... «**томатных девушек**» либо любят, либо ненавидят, но точно не игнорируют (New24.pro); (2) **Девушка-помидорка** — типичная европейка. Жеманные топы с принтами фруктов, минимум гламура — основные особенности такой причудливой концепции. По сути, эстетика европейского лета такая же непринужденная, как и сама **девушка-помидор**... (РЫБИНСКonLine) (НРЛ). Приведенные фрагменты и значения показывают отнесенность выражения *томатная девушка* к индустрии моды, определение новых тенденций в этой сфере. Семантически схожим является заимствование *лимонная девушка* (от англ. lemon girl (summer) букв. 'лето лимонной девушки') — «стиль одежды и дизайна, характеризующийся доминированием жёлтого цвета (и его оттенков), а также использованием аксессуаров и принтов в виде цитрусовых» (НРЛ). Дальнейшая адаптация заимствования уходит от модели «прил. + одушевл. сущ.» в сторону модели «одушевл. сущ. + неодуш. сущ. с возможной суффиксацией -к-», т. н. образование одиночного приложения — *девушка-помидор(к)а*. Интересно, что при калькировании суффикс -к- реализует значение женского пола (ср. *активист* — *активистка*) в отличие от номинации овоща *помидорка*, где суффикс -к- диминутив. Следует отметить, что обозначение тенденций в моде и стиля женской одежды и макияжа с помощью наименования фруктов и ягод довольно популярно, например: **Девушка-вишня** более дерзкая и предпочитает одеваться в темные тона, а **девушка-клубника** — нежная и выбирает пастельные оттенки. Как одеться в стиле *Tomato Girl* (KPIZ.ru).²⁸

Выводы

Таким образом, активными способами словообразования являются контаминация, сложение основ и суффиксация, которые могут сопровождаться фонетической обработкой «пользователя».

Наряду с типичными представлениями об овоще, его цвете и фактуре и, как следствие, «стереотипными» значениями, в которых выражается визуальная (*красный как помидор*) и этическая (*закидать помидорами*) оценки (причем чаще всего это негативно окрашенное отношение) возникает и адаптируется «темпоральная» интерпретация овоща (*помидор* как отрезок времени) и эстетическая (*девушка-помидорка* как стиль и направление в моде).

Глаголы, образованные с помощью продуктивного суффикса -и- *помидорить/томатить*, мотивированных существительным *помидор/томат*, согласно Грамматике-80, можно определить как «наделять кого- или что-л. тем, что названо мотивирующим существительным»²⁹, приобретают новые значения, источником которых является русский язык: 'закидать помидорами' / 'тушить, добавлять томаты или томатную пасту'. Источником и глагола *помидорить*, и выражения *томатная девушка* является заимствование: 'помodoro' (от итал. *potodoro*) 'делить работу на отрезки времени'; англ. *tomato girl*, и в обоих случаях происходит дальнейшая их адаптация в языке: в первом — фонетическая, замена на более привычное *помидорить*, во втором — замена приложением и общеупотребительным сущ. *помидор* с возможной суффиксацией.

²⁸ Режим доступа: <https://kpiz.ru/kak-odetsia-v-stile-tomato-girl/> (дата обращения 27.11.2023).

²⁹ Русская грамматика: научные труды / РАН, Ин-т русск. яз. имени В.В. Виноградова. — Репринтн. изд. — М.: [б.и.], 2005. — С. 333.

ЛИТЕРАТУРА

1. Земская Е.А. Словообразование как деятельность. — Изд. 3-е. — М.: Издательство ЛКИ, 2007. — 224 с.
2. Радбиль Т.Б., Рацибурская Л.В. Словообразовательные инновации на базе заимствованных элементов в современном русском языке: лингвокультурологический аспект // Мир русского слова. — 2017. — № 2. — С. 33–39.
3. Плотникова Л.И. Лексические новообразования в русском языке: разноаспектный анализ // Теория и практика ономастики и дериватологических исследований: коллективная монография / Науч. ред. В.И. Супрун, С.В. Ильясова. — Майкоп: Магарин О.Г., 2017. — С. 304–323.
4. Рацибурская Л.В. Социально значимые слова в современных деривационных процессах // Мир русского слова. — 2020. — № 2. — С. 30–34. DOI: 10.24411/1811-1629-2020-12030.
5. Николина Н.А., Рацибурская Л.В., Фатхутдинова В.Г. Новые явления в сфере деривационных формантов как отражение динамики словообразовательной системы русского языка // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2: Языкознание. — 2020. — Т. 19, № 2. — С. 5–19. — DOI 10.15688/jvolsu2.2020.2.1.
6. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. — М.: Языки русской культуры, 1996. — 288 с.
7. Васильева Г.М. Национально-культурная специфика семантических неологизмов: лингвокультурологические основы описания. — Санкт-Петербург: Сударыня, 2001. — 210 с.
8. Дмитриева О.А. Гастрокоммуникация в современном обществе: неологизмы русского языка // Научные исследования и разработки. Современная коммуникативистика. — 2022. — № 1. — С. 46–52. — DOI: 10.12737/2587-9103-2022-11-1-46-52.
9. Дмитриева О.А. О гастрономических образах 2020 г. (по данным словарей и интернет-ресурсов) // Этнокультурные феномены в образовательном процессе: сб. научн. ст. — Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т имени И.Я. Яковлева, 2021. — С. 430–437.
10. Замальдинов В.Е., Нарышев А.И. Новообразования на базе ключевых слов в период проведения специальной военной операции // Язык. Личность. Культура: Сб. научн. статей / Отв. ред. Т.В. Денисова, О.А. Дмитриева. — Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т имени И.Я. Яковлева, 2023. — С. 141–144.

Dimitrieva Olga Albertovna

Chuvash I. Yakovlev State Pedagogical University, Cheboksary, Russia
E-mail: olgaal_79@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2734-640X>

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=799746

WoS: <https://www.webofscience.com/wos/author/rid/AAZ-3038-2020>

SCOPUS: <https://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=57787537900>

Gavrilova Irina Vyacheslavovna

Chuvash I. Yakovlev State Pedagogical University, Cheboksary, Russia
E-mail: fevral06@rambler.ru

ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-1753-9063>

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=292823

Culinary and gastronomic neologisms: semantics, word formation and functioning

Abstract. The article examines the phenomena of neology: on the basis of actual linguistic material, the use of culinary vocabulary in word-forming processes (the name of dishes, vegetables, household items intended for cooking), which has become the basis for the production of both simple and complex derivatives, is studied, attention is paid to the nature of word formation methods, among which it is found as usual. The role of the derivational mechanisms of language in the reflection of the «cultural code» is shown (according to V.N. Telia), in revealing the creative potential of the linguistic personality. The relevance of the research is determined by the importance of studying a new vocabulary, in which the connection between the phenomena of reality, a person and his value attitude to them is realized by means of language. The purpose of the work is to study the structural, semantic and functional features of neologisms of culinary and gastronomic topics. The sources of the language material are the information and search lexicographic resource «New in Russian vocabulary. Dictionary materials» ILR RAS (St. Petersburg), as well as telegram channel by B. Iomdin «Learned a new word». Based on the analysis, it can be concluded that culinary and gastronomic neologisms created as a result of the action of the word-formation mechanisms of the modern Russian language, performing nominative, reflect important socio-political events of modern life, their assessment, verbalize the speech intentions of speakers.

Keywords: neology; neologism; semantics; word formation; culinary and gastronomic topics; mediaculture; media axiology